

# CHAMPAGNERLUFT UND INSPIRATION

*Bad Homburg heißt Sie willkommen*





# Willkommen!



## Welcome!

**"Arriving in Bad Homburg is like arriving back at home."**

When you feel the crisp, clean mountain air of the Taunus on your face. When you discover the green hills, mundane spa architecture and time-honoured, timber-frame houses. When you follow the footsteps of celebrated poets through our magnificent, 150-year-old spa gardens. When you experience live music, art and culture at fabulous event venues. When you play roulette at the world-famous casino or spoil your taste buds with fine culinary delicacies. When you behold the vast open spaces between the Taunus low mountain range and the metropolis of Frankfurt from the White Tower. When you feel at home in this unique city with its glorious past and its charming present. That's when you know you've arrived in Bad Homburg!

Whether you are a resident, a commuter or a guest of our famous spa town, make sure to experience the many attractions Bad Homburg has to offer. On the following pages, we would like to show you what makes this wonderful city so much worth the visit. Irrespective of how much time you'll be spending here, I wish you a highly enjoyable and memorable stay.

We look forward to seeing you here!

Sincerely yours,

**Alexander W. Hetjes**

Lord Mayor

Bad Homburg v. d. Höhe





## „Ankommen in Bad Homburg ist wie nach Hause kommen.“

Wenn die frische Luft der Taunushöhen um Ihre Nase weht. Wenn Sie mit grünen Hügeln im Blick zwischen mondäner Kurbad-architektur und Fachwerk schöne Dinge entdecken. Wenn Sie auf Dichters Pfaden durch einen über 150 Jahre gewachsenen Kurpark wandeln. Wenn Sie Livemusik, Kunst und Kultur an besonderen Orten erleben. Wenn Sie mit Freunden in historischen Hallen die Roulettekugel rollen lassen und Ihren Gaumen mit kulinarischen Genüssen begeistern. Wenn Sie vom Weißen Turm den Blick in die Weite zwischen Main-Metropole und dem Taunus schweifen lassen und sich doch ganz verbunden fühlen mit dieser Stadt, ihrer traditionsreichen Geschichte und charmanten Gegenwart – dann sind Sie angekommen in Bad Homburg.

Ob Sie hier leben, arbeiten oder Gast in unserer Kurstadt sind, gehen Sie auf Entdeckungsreise! Auf den folgenden Seiten möchten wir Ihnen näher bringen, was Bad Homburg lebens- und erlebenswert macht.

Ich wünsche Ihnen einen wunderbaren und genussvollen Aufenthalt. Auf ein Wiedersehen in Bad Homburg vor der Höhe!

Herzlichst

Ihr

**Alexander W. Hetjes**

Oberbürgermeister

Bad Homburg v. d. Höhe





HERZLICH WILLKOMMEN!





Märchenhafte Landschaftsgärten prägen Bad Homburg genauso wie reich verzierte Fassaden. Entdecken Sie moderne Glasfronten an einer historischen Kirche und schlendern Sie unter uralten Bäumen, die den Weg säumen. Das ehrwürdige Kaiser-Wilhelms-Bad erzählt vom Einfluss der Kaiser. Die pulsierende Innenstadt umschließt das imposante Schloss, einst Landgrafensitz und kaiserliche Sommerresidenz. Und der Weiße Turm bietet einen herrlichen Blick auf die Stadt und bis zu den Taunushöhen.

Bad Homburg hat ein faszinierendes Zusammenspiel von Tradition und Moderne. Sie erleben den Kontrast beim Shopping in der Louisenstraße. Die eleganten Boutiquen finden Sie in denkmalgeschützten Gebäuden und hinter modernen Fassaden. Die Inhaber beraten bei der Wahl des richtigen Einkaufs. Entspannen Sie im Café und genießen Sie kulinarische Höhepunkte.

## Folgen Sie uns durch die Kurstadt!



### **Join us on a memorable tour of the world-famous spa town of Bad Homburg!**

Bad Homburg is characterised as much by enchanted landscape gardens as by its richly adorned timber-frame architecture. Discover an ancient church with modern glass façades, stroll beneath age-old oak trees, and take in the history and tradition of this time-honoured spa town. The stately "Kaiser Wilhelm Baths", for example, tell of the influence of Germany's former emperors, while nearby the imposing langrave's castle – summer residence of German emperors – stands guard over of a bustling city centre, its famous white tower offering far-reaching views of the Taunus low mountain range and the city itself.

Bad Homburg is known for its fascinating interplay of tradition and modernity. You'll experience this contrast first-hand when strolling down Louisenstraße, the city's vibrant shopping promenade. Here, elegant boutiques with friendly and attentive staff await shoppers from within magnificent, heritage-listed buildings. After a shopping spree, there's nothing better than relaxing in a cosy café and enjoying some local delicacies.

Kaiser und Könige schätzten den Charme der dynamischen Kurstadt. Adlige aus der ganzen Welt folgten im sogenannten langen 19. Jahrhundert. Der Kurbetrieb blühte auf. Ein Geschenk aus dieser Zeit zierte bis heute den Kurpark. Der siamesische König Chulalongkorn vermachte der Stadt eine Thai-Sala, den Teil eines Tempels. Findet man sie sonst fast nur in Thailand, stehen in Bad Homburg heute gleich zwei der goldverzierten Pavillons. Und im Schloss kann man heute die einzig erhaltene Wohnung der Hohenzollern besichtigen.

Seit 1912 krönt der wohlverdiente Titel „Bad“ die Stadt Homburg vor der Höhe. Verlockend sind die Kurangebote nach wie vor. Die zentrale Lage am Taunus und das erfrischend abwechslungsreiche Freizeitangebot machen die Stadt lebenswert. Die Bad Homburger haben ihre traditionelle Gastfreundlichkeit bewahrt und umsorgen Sie aufmerksam. Ob Kurgast, Besucher oder Einheimischer spielt dabei keine Rolle. Bald werden Sie das Gefühl haben, angekommen zu sein.

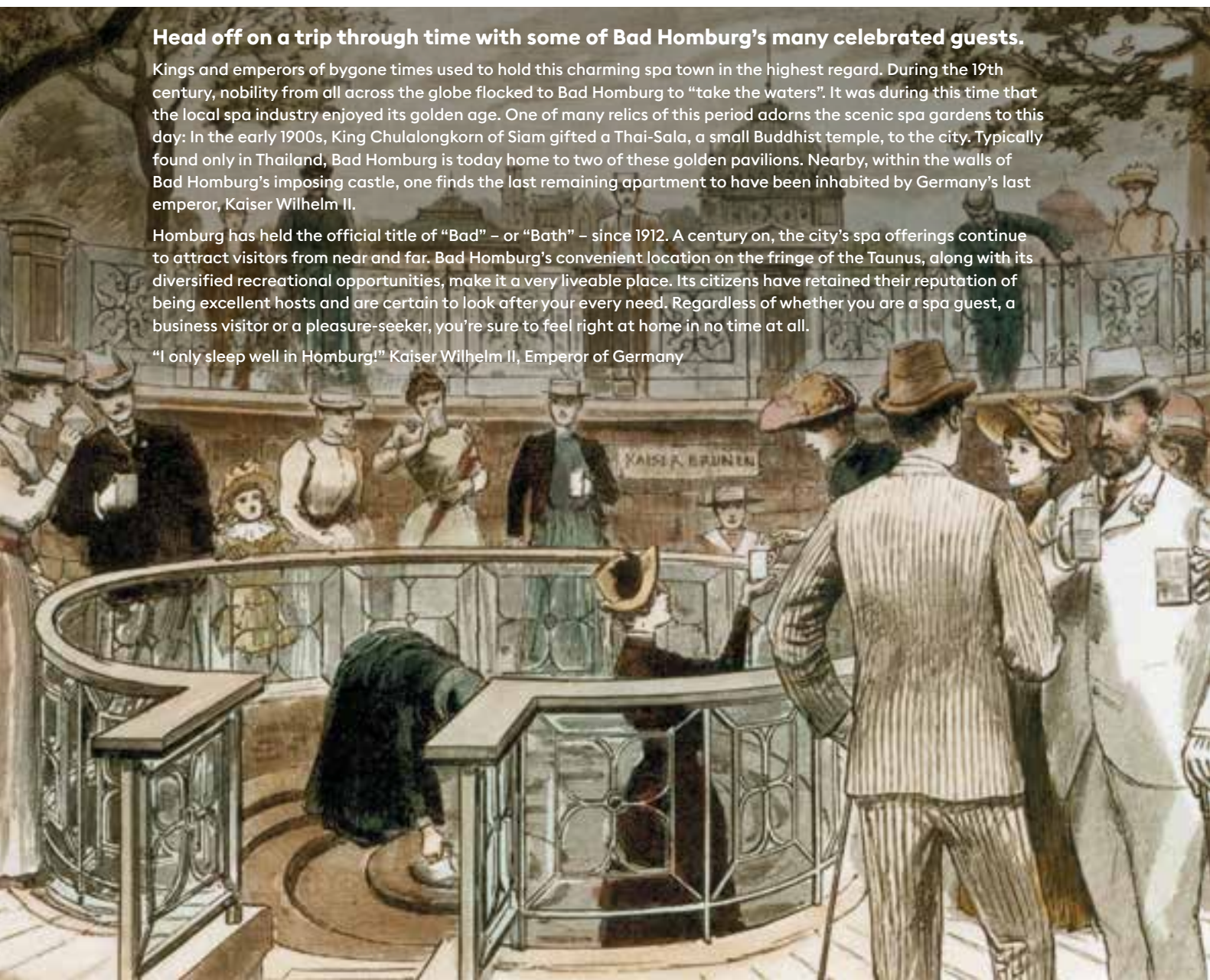
## Mit Berühmtheiten durch die Zeit

### Head off on a trip through time with some of Bad Homburg's many celebrated guests.

Kings and emperors of bygone times used to hold this charming spa town in the highest regard. During the 19th century, nobility from all across the globe flocked to Bad Homburg to "take the waters". It was during this time that the local spa industry enjoyed its golden age. One of many relics of this period adorns the scenic spa gardens to this day: In the early 1900s, King Chulalongkorn of Siam gifted a Thai-Sala, a small Buddhist temple, to the city. Typically found only in Thailand, Bad Homburg is today home to two of these golden pavilions. Nearby, within the walls of Bad Homburg's imposing castle, one finds the last remaining apartment to have been inhabited by Germany's last emperor, Kaiser Wilhelm II.

Homburg has held the official title of "Bad" – or "Bath" – since 1912. A century on, the city's spa offerings continue to attract visitors from near and far. Bad Homburg's convenient location on the fringe of the Taunus, along with its diversified recreational opportunities, make it a very liveable place. Its citizens have retained their reputation of being excellent hosts and are certain to look after your every need. Regardless of whether you are a spa guest, a business visitor or a pleasure-seeker, you're sure to feel right at home in no time at all.

"I only sleep well in Homburg!" Kaiser Wilhelm II, Emperor of Germany





# »Ich kann nur in Homburg gut schlafen!«

KAISER WILHELM II. (27.1.1859 – 4.6.1941)

FRIEDRICH HÖLDERLIN



FJODOR DOSTOJEWSKI



KAISER WILHELM II.



KAISERIN AUGUSTE



KÖNIG CHULALONGKORN VON SIAM



PRINZ EDWARD VII.

## HIER KOMMT DIE MAUS!

Diese große Persönlichkeit treffen Sie beim Gotischen Haus an. Sie stammt ursprünglich aus Bad Homburg. Ihre „Mutter“, die Künstlerin Isolde Schmitt-Menzel, lebte hier, als die Maus fürs Fernsehen das Laufen lernte. Diesen abenteuerlustigen Star zeichnete sie erstmals 1969. Man ahnte nicht, welche Berühmtheit die Maus erlangen würde.

## HERE COMES THE MOUSE!

To meet this larger-than-life personality, simply pay a visit to the so-called „Gothic House“. A true Bad Homburg native, this loveable creature was created by the artist, Isolde Schmitt-Menzel, who lived here when „Die Maus“ first graced Germany's television screens. The adventurous star made its debut in 1969. Back then, no one could possibly have foreseen just how popular „Die Maus“ would become.



Bad Homburgs Innenstadt bietet alles an einem Platz. Liebevoll sanierte Fachwerkhäuser zieren die traumhaft verwinkelten Gässchen der malerischen Altstadt. Merkmal der Geschäfte ist die persönliche Beratung. Die Kulturmeile Dorotheenstraße besticht durch beeindruckende Barockbauten. Schauen Sie auch hinter die Fassaden. In Galerien und einem Museum laufen hochkarätige Ausstellungen. In der StadtBibliothek öffnen sich Bücherwelten.

Direkt nebenan liegt die Louisenstraße. Auf der Einkaufsmeile erhalten Sie alles, von hochqualitativen Produkten bis zu Waren des alltäglichen Gebrauchs. Bei einem ausgiebigen Spaziergang werden Sie schnell feststellen, dass der Weiße Turm Sie bei jedem Schritt begleitet – seine überragende Spitze ist eine perfekte Orientierungshilfe.

Große Geschichte finden Sie ebenfalls in der Innenstadt. Zum Beispiel vom „Homburg“, dem Hut, der buchstäblich von hier aus in die Welt getragen wurde. Oder auch die von einem weltbekannten Gesundheitskonzern, der aus einer Apotheke entstanden ist. Viele weitere spannende Besonderheiten und unterhaltsame Anekdoten berichten Bad Homburgs ortskundige Stadtführerinnen und Stadtführer mit großer Begeisterung.

## Den Weißen Turm immer im Blick



### Never out of sight: The White Tower

Downtown Bad Homburg has everything in one convenient space. Colourfully diverse, the city's retail scene is characterised by its friendly, personalised service. Nearby, beautifully restored timber-frame homes line the winding laneways of the old town, while Dorotheenstraße, the city's cultural mile, impresses with its baroque-style architecture. While here, make sure to take a look behind the scenes as well. You'll find high-quality exhibitions on show at the city's museum and art galleries. The municipal library, meanwhile, awaits visitors with a fascinating world of literature.

Louisenstraße is Bad Homburg's main shopping street. Here, one finds everything one desires, from luxury articles to everyday consumer goods. Take an extended stroll and you'll realise that the White Tower follows your every step. Its prominent peak makes for the perfect orientation point. There's plenty more history to be discovered, such as the "Homburg", the distinguished gentleman's hat worn all across the globe, or a famous global healthcare company, which at one time started out as a simple Bad Homburg apothecary. The tour guides of Bad Homburg look forward to sharing all of their anecdotes with you during your stay.

### AUF DEN HUT KOMMEN

Am Ende des 19. Jahrhundert wurde der „Homburg“ erstmals in der Kurstadt angefertigt. Den von vielen gekrönten Häuptern getragenen Hut bekommen Sie noch heute in der Stadt. Berühmt wurde er international als „Real Homburg Hat“. Die Hüte werden in traditioneller Handarbeit individuell hergestellt.

### THE HAT IS WHERE IT'S AT!

The very first "Homburg" hat was tailored in our little spa town way back at the end of the 19th century. Originally, it gained international renown as the "Real Homburg Hat". Adorning many famous – even royal – heads, the famous old "Homburg" continues to be lovingly handmade to this day.





#### DER WEISSE TURM

Der ehemalige Wehrturm ist ein Überbleibsel der Hohenburg aus dem 14. Jahrhundert, der Namensgeberin von Stadt und Schloss Homburg. Am 14. Mai 1680 legte Landgraf Friedrich II. den Grundstein für seinen Schlossbau, den er „Friedrichsburg“ nannte. Teile der alten Burganlage blieben erhalten und wurden in die neue Anlage integriert, darunter auch der Wehrturm. Er wurde im Laufe der Jahre aufgestockt, verputzt und erhielt anschließend sein strahlendes Weiß.

#### THE WHITE TOWER

This former watchtower is a remnant of the Hohenburg, dating back to the 14th century, which gave both the town and the castle of Homburg their name. On 14 May 1680, Landgrave Friedrich II laid the foundation stone for his new castle, which he named "Friedrichsburg". Parts of the original castle complex were preserved and integrated into the new construction, including the tower. Over the years, it was extended, plastered, and finally painted the brilliant white we see today.





Inmitten der Stadt liegt der denkmalgeschützte Kurpark. 44 Hektar groß ist die kunstvoll angelegte Grünanlage. Sie entstand von 1854 an nach den Entwürfen des königlich-preußischen Gartenbaudirektors Peter Joseph Lenné. Hier finden Sie die erste Tennisanlage auf dem europäischen Festland und den ältesten Golfplatz Deutschlands. Auf beiden Anlagen wird bis heute gespielt.

Der nahegelegene Schlosspark erhielt ab Mitte des 18. Jahrhunderts seine heutige Form. Die Landgrafenfamilie gestaltete den vorhandenen Barockgarten nach und nach um. Er ist ebenfalls ein Kunstwerk für sich. Vom Schloss aus führt die Tannenwaldallee bis hoch in den Taunus. Die Landgrafen schufen entlang dieser Achse Gärten, die heute teilweise in ursprünglicher Form restauriert sind.

Die bemerkenswerte Artenvielfalt in den Parks und Wäldern Bad Homburgs zeigt sich beispielsweise in zahlreichen monumentalen Bäumen. Der eindrucksvollste von ihnen steht im Schlosspark. Die Atlaszeder besticht durch ihre Größe. Grüne Lunge der Stadt werden die herausragenden Parkanlagen Bad Homburgs gerne genannt. Sie sind das ganze Jahr hindurch ein beliebter Schauplatz für facettenreiche Veranstaltungen. Das sollte man sich auf keinen Fall entgehen lassen.

#### PETER JOSEPH LENNÉ

Die Parkanlagen des Landschaftsarchitekten Peter Joseph Lenné sind echte Kunstwerke. Berühmt wurde der Gartenbaukünstler für seine charakteristischen Sichtachsen. Diese ziehen sich durch Bad Homburg und die Umgebung.

The parklands created by the renowned landscape architect, Peter Joseph Lenné, are natural works of art. The landscape designer became particularly well known for his panoramic vistas, which may be found throughout Bad Homburg and its environs.

## Die Seele baumeln lassen



### Revitalise mind, body and soul

Scenically set in the heart of the city, one finds Bad Homburg's heritage-listed spa gardens, the "Kurpark". These landscaped parklands, some 44 hectares in size, were created in 1854 according to the designs of the Royal Prussian horticultural director, Peter Joseph Lenné. As it so happens, they are also the home of continental Europe's first tennis club and Germany's oldest golf course, both of which are still in use today. The nearby castle park, or "Schlosspark", meanwhile, took on its present-day form in the middle of the 18th century. It was at that time that the landgrave's family started to redesign the existing baroque-style garden piece by piece, transforming it into the natural artwork that it is today. From the castle, a tree-lined avenue named "Tannenwaldallee" winds up into the foothills of the Taunus low mountain range. Along this road, the landgraves of old landscaped great gardens of green, some of which have been restyled to more closely resemble their former design.

The remarkable biodiversity at home in Bad Homburg's parks and forests is evident, for example, in the many varieties of monumental trees growing there. The most imposing of these may be found in the castle park – two massive Atlas cedars, which impress simply by their sheer size. Bad Homburg's scenic parks and gardens are often referred to as the city's "green lung". They are also a popular location for special events held all year round. We urge you to attend one of these outdoor festivals, should you happen to be in Bad Homburg at the right time.





#### **DIE ZEDERN**

Wie auch die landgräfliche Familie hatte die englische Prinzessin Elizabeth ein großes Interesse an Botanik und Gartenkunst. Ihrem engen Kontakt in die alte Heimat ist es zu verdanken, dass im Jahr 1818 16 Zedern aus den Royal Botanic Gardens von Kew (London) in Homburg Einzug hielten. Erfroren sind zwölf Pflanzen, die im Englischen Garten gepflanzt waren. Von den anderen vier wurden zwei im Gustavsgarten gesetzt, die anderen beiden wurden 1818 zunächst in Kübel gesetzt und fanden 1822 ihren heutigen Platz.

#### **THE CEDARS**

Just like the landgraval family, the English-born Princess Elizabeth had a keen interest in botany and gardening. It was thanks to her close ties to her homeland that sixteen cedars were shipped to Homburg in 1818 from the Royal Botanic Gardens in Kew, London. Sadly, twelve of these trees, which had been planted in the castle's "English Garden", perished in the frost. Of the remaining four, two found a home in the "Gustavsgarten", while the other two were initially kept in large pots, finally being planted at their present location in 1822.







## Hinein in heilende Gewässer

Heilquellen sind die Grundlage für den erfolgreichen Aufstieg der Kurstadt. Seit Anfang des 19. Jahrhunderts weiß man die Wirkung des Wassers sehr zu schätzen. 1809 entdeckten zwei Jungen die verschüttete Quelle des Ludwigsbrunnens. Acht Brunnen zieren heute den Kurpark. Einige davon finden Sie sofort, während andere etwas versteckter liegen.

In den prachtvollen Räumen des Kaiser-Wilhelms-Bades im Kurpark liegt das Kur-Royal Day Spa. Dort wird die Vielfalt der Badetradition gepflegt. Aus unterirdischen Quellen sprudeln Heilwässer, die bei den Anwendungen zum Einsatz kommen. Das geerntete Heu mit Kräutern und Wildblumen aus dem umliegenden Park findet im Heudampfbad des Spas ebenfalls Verwendung.







## Time to take the waters

Bad Homburg's mineral sources form the foundation on which the success of this renowned spa town was built. People have known of the healing qualities of the waters here since the beginning of the 19th century. In 1809, two young boys discovered by chance the buried source of the "Ludwig Spring". Today, the Kurpark features a total of eight mineral springs. Some of them are easy to locate, while others are tucked away in harder-to-find places.

Nearby, the noble Kaiser-Wilhelms-Bad is home to the Kur-Royal Day Spa. Here, spa traditions are maintained as in days of old. Mineral waters bubble to the surface from underground sources and are applied in various spa treatments, while hay, herbs and wild flowers harvested from the surrounding parklands find application in the day-spa's herbal steam bath.

### KENNEN SIE EIGENTLICH DIE QUELLEN DES ERFOLGES?

Dabei handelt es sich beispielsweise um den Elisabethenbrunnen, eine unserer acht Heilquellen. Das Wasser der im Jahr 1834 wiederentdeckten Quelle ist von so hoher Qualität, dass es Bad Homburg zu seiner Stellung als weltbekanntes Heilbad verhalf. Die Quellen und Brunnen des Kurparks können Sie besichtigen – einer ist sehenswerter als der andere.

### HAVE YOU EVER HEARD OF THE SOURCES OF SUCCESS?

These are our eight mineral springs, such as, for example, the Elizabeth Source. The water of this source, rediscovered in 1834, is of such high quality that it was instrumental in helping Bad Homburg to attain its lofty position as one of the world's most famous spa resorts. The sources and springs of the spa gardens are more than worth the visit. Together, they represent an impressive sightseeing attraction that is also beneficial to one's health and wellbeing.



Bad Homburg ist reich an Sehenswürdigkeiten. Das Schloss aus dem 17. Jahrhundert und den Weißen Turm, das Wahrzeichen der Stadt, sollten Sie gesehen haben. Vom Schlosspark aus lohnt sich die Entdeckung der imposanten Kirchen. Prächtige Verzierungen schmücken die Erlöserkirche und die Marienkirche.

Gleich zwei Galerien präsentieren sich kunstbegeisterten Besuchern. Eine besondere Atmosphäre herrscht im Museum Sinclair-Haus. Die aufregend moderne Kunst in den spätbarocken Räumen begeistert Besucher. Die wechselnden Ausstellungen zeigen meist Werke rund um das Thema „Natur, Kreatur und Schöpfung“. Gleich gegenüber liegen die Jakobshallen - eine Galerie für zeitgenössische Kunst in den Räumen einer ehemaligen Kirche.

Am Großen Tannenwald gelegen, bietet das Gotische Haus seinen Gästen fesselnde Geschichte. Wechselnde Ausstellungen zeigen die Pracht der Landgrafenzeit, die internationale Geschichte der Kur bis zur Entwicklung der modernen Stadt und ihrer Mobilität. Eine Besonderheit ist die einzigartige Textilien- und Hutsammlung mit dem berühmten Homburg-Hut.

Um Mobilitätsgeschichte geht es in der Central-Garage. Bestaunen Sie die Sonderausstellungen mit historischen Fahrzeugen. Die äußerst seltenen Oldtimer, stilleht in der Central-Garage präsentiert, sind immer wieder auch im Straßenbild präsent.

## Neue Welten entdecken

### GROSSARTIGE ANBLICKE

Alle zwei Jahre findet die Großskulpturenausstellung „Blickachsen“ statt und beeindruckt mit wechselnden Werken internationaler Künstler der Gegenwart in imposanten Dimensionen. Sie können dabei ganz frei Interpretieren oder sich führen lassen. Eine Auswahl der bisher gezeigten Skulpturen ist an zentralen Orten der Stadt erlebbar.

### MAGNIFICENT SIGHTS

Every two years, Bad Homburg hosts a famous outdoor sculpture exhibition entitled “Blickachsen”, or “Points of View”, which impresses visitors with large-scale works of contemporary art, created by internationally renowned sculptors. Visitors may experience these sculptures on their own or by way of one of our special guided tours. You'll find these sculptures conveniently positioned at various central locations across town.



### Discovering new worlds

Bad Homburg is the home of countless memorable sightseeing attractions. The 17th-century landgrave's castle with its striking white tower – the city's premier landmark – is an absolute must-see. Leaving the castle park, visitors are urged to also visit some of the nearby places of worship, such as “Erlöserkirche” (Church of Our Saviour) and “Marienkirche” (St Mary's Church), both of which are lavishly decorated.

Bad Homburg is also home to two excellent art galleries. One of them, the Sinclair House, exudes a particularly unique atmosphere. The modern art on display in the late baroque-styled building is sure to delight every visitor. The changing exhibitions mostly feature works on the themes of “Nature, Creatures and Creation”. Directly across from the Sinclair House, one finds the so-called “Jakobshallen” (St Jacob's Halls), a former church transformed into a gallery featuring contemporary art.

The Gothic House, meanwhile, is situated on the scenic “Tannenwaldallee”, away from the hustle and bustle of the city. The manor home turned museum tells poignant stories of a bygone era. Changing exhibitions focus, for example, on the splendour of the era of the landgraves, on spa history, and on the development of modern Bad Homburg. The museum's unique hat collection is particularly noteworthy and tells of the history behind the famous “Homburg” gentlemen's hat.

Nearby, a transport museum known as “Central Garage” looks more closely at the history of mobility. Here, visitors learn more about the fast and furious era of vintage cars, with various classic motorcars being on presentation in authentic surrounds. With a bit of luck, you may even see one or two of them being taken for a spin on the roads of Bad Homburg.



### KULTURHISTORISCHES ERBE

Bad Homburgs Schloss ist ganzjährig für Besichtigungen geöffnet. Das ist aber noch lange nicht alles. Kreative wie auch informative Veranstaltungen werden durchgehend angeboten.

### CULTURAL HERITAGE

Bad Homburg's famous castle is open to visitors all year round. There is of course much more to discover in our celebrated spa town. The city hosts creative and informative events all throughout the year.





Begnadete Musiker treten in der Loftatmosphäre des Speichers auf. Direkt unter dem Dach des Kulturbahnhofs liegt die unvergleichliche Location für Jazz, Weltmusik und Pop. Das Kurtheater bietet Herausragendes. Kleinkunst, Kabarett und Musik führen Sie in das Kulturzentrum Englische Kirche.

Eine besondere Atmosphäre bietet Ihnen das barocke Ambiente der Schlosskirche. Dort finden regelmäßig Konzerte statt.

Lesung war gestern – beim Poesie- und LiteraturFestival können Sie berühmten Schauspielern lauschen. Mit Musik oder Inszenierung treten diese in Bad Homburgs schönsten Veranstaltungsräumen auf. Die Verleihung des begehrten Hölderlinpreises für Literatur steht im Zentrum der Veranstaltung. Natürlich bietet Ihnen auch das Schloss Hochstimmung. Sie werden feststellen, dass einfach überall in der Stadt Bühnen stehen.

## Die ganze Stadt ist eine Bühne

### VORHANG AUF!

Für Lesungen, Konzerte, Schauspiele, Opern, Operetten, Musicals – das Kurtheater ist ausgesprochen vielschichtig. Hier bekommen Sie so gut wie alles zu sehen.

### RAISE THE CURTAINS!

Featuring readings, concerts, theatre, operas, operettas and musicals, the Kurtheater is a cultural venue of many facets, hosting stage performances of most every variety.







#### ANKUNFT IM KULTURBAHNHOF

Seit dem Jahr 2013 ist der Bahnhof Bad Homburg unter dem Namen Kulturbahnhof bekannt. Als eines der „Tore in die Kurstadt“ bietet er Raum für Gastronomie, Einzelhandel und Veranstaltungen im Speicher.

#### ARRIVAL AT THE KULTURBAHNHOF

Bad Homburg Station has been known as the “Kulturbahnhof” since 2013. As the primary gateway to the city, the “Cultural Station” is today a unique location featuring retailers, restaurants and special events.

## Cultural highlights at every turn

“Der Speicher” (The Loft) regularly hosts live performances of musicians performing jazz, world and pop music. Situated in the spacious attic of the “Kulturbahnhof”, the “Loft” is a truly memorable location. The Kurtheater is another of the city’s popular stage venues, as is the “Kulturzentrum Englische Kirche”, which features a programme of theatre, cabaret, and live music.

Castle Church with its baroque-style atmosphere is yet another popular concert location, regularly hosting classical music concerts.

The Poetry and Literature Festival, meanwhile, has celebrities of the German-speaking world reading the works of famous authors and poets. These readings traditionally take place in accompaniment of music or stage productions at some of the city’s most beautiful venues. The awarding of the coveted Hölderlin Prize for Literature is the highlight of this festival. Last but not least, Bad Homburg Castle is naturally also incorporated into the city’s cultural goings-on. As you see, all of Bad Homburg is a stage!





**SOMMER IN BAD HOMBURG**

Einmal im Jahr findet der Bad Homburger Sommer statt. Veranstaltungen für Alt und Jung locken mit jeder Menge Events unter freiem Himmel. Die Veranstaltungsreihe ist für Einheimische wie auch Besucher die Krönung des Sommers.

**SUMMER IN BAD HOMBURG**

The Bad Homburg Summer Festival attracts people of all ages with numerous outdoor events that are entirely free of charge. The three-week event series, which is open to all, is the highlight of the summer season.

## Begegnungen unter freiem Himmel

Lassen Sie sich von dem unerschöpflichen Angebot an Veranstaltungen in der Stadt mitreißen. Der Bad Homburger Sommer ist eine der bekanntesten Reihen. Das Open-Air-Programm auf den schönsten Freilichtbühnen Bad Homburgs bietet abwechslungsreiche Unterhaltung für die ganze Familie. Sommerkonzerte und Veranstaltungen gibt es bei nahezu jeder Wetterlage. Facettenreich ist das Thai Festival, das in der traumhaften Idylle des Kurparks stattfindet. Zum Ende des Sommers feiert Bad Homburg das spektakuläre Laternenfest. Festzüge, Lichtilluminationen und die Laternenkönigin ziehen tausende Besucher in die Stadt.

Eine weitere Besonderheit der Stadt sind die Oldtimerevents, wie zum Beispiel die Rallye Monte-Carlo Historique. Die Stadt hat eine lange Motorsport-Tradition: Im Jahr 1904 wurde Bad Homburg zum Dreh- und Angelpunkt des Coupe Gordon Bennett, dem ersten internationalen Autorennen in Deutschland. Seither ziehen regelmäßig Rallyes Zuschauer in die Stadt.







Beim Thai Festival strahlt Bad Homburg in bunten Farben. Einzigartige Bühnenshows, Einkaufsangebote und vieles mehr für Groß und Klein kann mitten im Kurpark entdeckt werden. Mit dem Festival feiert die Stadt ihre beständige Freundschaft zu dem thailändischen Königshaus.

When the resplendent Thai Festival comes to town, Bad Homburg sparkles in a vibrant array of colours. Unique stage shows, finest Thai cuisine, special retail offers and much more await both young and old in the heart of the city's beautiful spa gardens. With this weekend festival, Bad Homburg celebrates its long friendship with the Royal Family of Thailand.

## Encounters and entertainment under skies of blue

Come and be swept away by our city's rich and diversified special event programme. Right at the top of the list is the "Bad Homburg Summer Festival", which is held under open skies in the middle of every year for a period of three weeks. Here, families experience culture and entertainment, with the colourful programme of events offering something for everyone. The highly popular Thai Festival, meanwhile, takes place amidst the scenic setting of the city's spa gardens. And towards the end of summer, Bad Homburg annually celebrates its spectacular "Lantern Festival". Featuring parades, light shows and a lantern queen, it is Bad Homburg's biggest festival, drawing thousands to the city streets.

Bad Homburg's vintage car events are another highlight of the city's events calendar, such as the "Rallye Monte Carlo Historique". The history of classic cars in Bad Homburg actually dates back all the way to 1904, when the city was chosen to host the famous "Coupe Gordon Bennett", the first international car race to be held on German soil. Since those early days, the city has hosted car rallies on a regular basis, with thousands of car enthusiasts in attendance.





#### „DER SPIELER“

Die Spielbank in Fjodor Dostojewskis Roman trägt viele Züge des berühmten Casinos Bad Homburgs. Ein Zufall kann das kaum sein. Der Autor war selbst häufig Gast des Hauses.

#### „THE PLAYER“

The casino mentioned in Fyodor Dostoyevsky's famous novel reminds in no small part of the famous Bad Homburg Casino. This is surely no coincidence, as the author was known to be a regular guest.



## Genussvoll auf das Glück zusteuern



Bad Homburg verfügt über eine abwechslungsreiche Gastronomie, die mit Sicherheit auch Ihren Geschmack trifft. Von gehobener Küche bis hin zu gemütlichen Lokalen gibt es ein großes Angebot in der Innenstadt, den Parkanlagen und am Kulturbahnhof. Ausklingen lassen können Sie den Abend in Bad Homburgs Clubs, Kneipen und Cocktailbars.

Besonders stilvoll geht es in der „Mutter von Monte Carlo“ zu. Die François-Blanc-Spielbank lädt seit 1841 zum Spielen, Feiern und Genießen ein. Hier können Sie Ihr Glück herausfordern, kulinarische Genüsse erleben und die Nacht zum Tag machen.





### **An evening with Lady Luck, and more!**

Bad Homburg is home to a diversified culinary scene, one that is certain to please your taste as well as your pocketbook. From award-winning restaurants to cosy taverns, the city centre, parklands and the “Kulturbahnhof” combine to offer a colourful variety of cuisine. Later in the evening, the city’s pubs, clubs and cocktail bars attract revellers to take part in a night of fun and frivolity.

One particularly stylish going-out location is the Bad Homburg Casino, also known as the “Mother of Monte Carlo”. Opened in 1841, the François Blanc Casino invites visitors to roll the dice, shake a leg, have a drink, or simply to sit back and relax. Try your luck at roulette or black jack, dine at the casino’s first-class restaurant, and feel the vibe of this time-honoured venue.



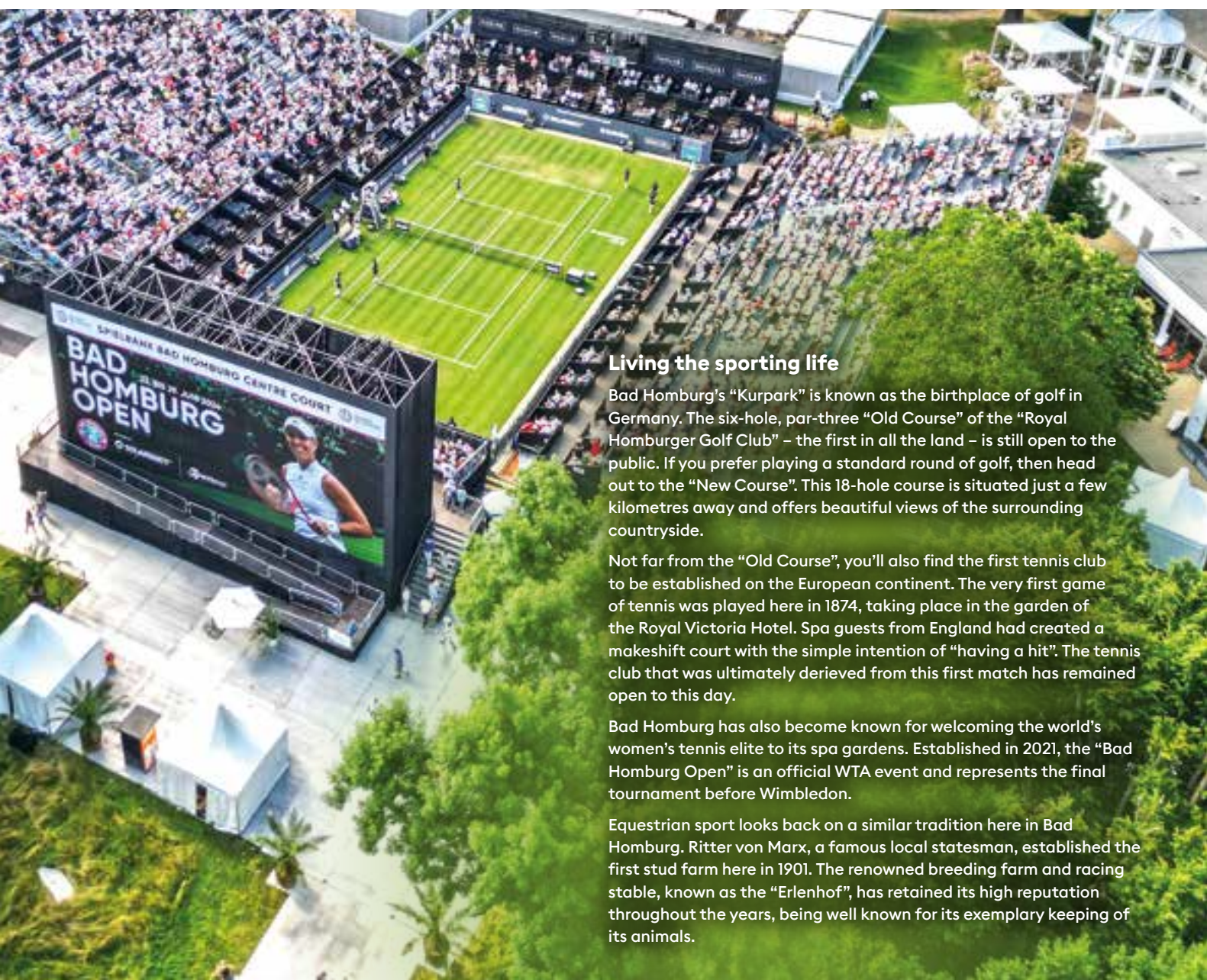
Der Kurpark ist auch die Wiege des Golfsports in Deutschland. Noch heute kann der 6-Loch-Golfplatz „Old Course“, des vom englischen Königshaus seiner Geschichte wegen geadelten „Royal Homburger Golf Clubs“, bespielt werden. Wenn Sie in größerem Rahmen spielen möchten, sollten Sie den „New Course“ aufsuchen. Der 18-Loch-Golfplatz befindet sich wenige Kilometer weiter am Fuße des Taunus und bietet ebenfalls wunderschöne Aussichten ins Grüne.

In der Nähe des „Old Course“ im Kurpark finden Sie die erste Tennisanlage auf europäischem Festland. Das erste Tennisspiel fand bereits 1874 im Garten des Royal Victoria-Hotels statt. Englische Kurgäste spannten hier vielleicht erstmals ein Netz. Hochklassig gespielt wird in Bad Homburg bis heute.

Seit 2021 trifft sich jährlich im Juni die Weltklasse der Damen-Tenniselite bei den Bad Homburg Open, dem WTA Vorentscheidungs-Turnier zu Wimbledon.

Tradition entdecken Sie in Bad Homburg ebenfalls hoch zu Ross. Im Jahr 1901 wurde das angesehene Gestüt Erlenhof durch Ritter von Marx erbaut. Der bekannte Zucht- und Rennstall wird nach wie vor wegen der sehr guten Tierhaltung geschätzt.

## Sportlich unterwegs



### Living the sporting life

Bad Homburg's "Kurpark" is known as the birthplace of golf in Germany. The six-hole, par-three "Old Course" of the "Royal Homburger Golf Club" – the first in all the land – is still open to the public. If you prefer playing a standard round of golf, then head out to the "New Course". This 18-hole course is situated just a few kilometres away and offers beautiful views of the surrounding countryside.

Not far from the "Old Course", you'll also find the first tennis club to be established on the European continent. The very first game of tennis was played here in 1874, taking place in the garden of the Royal Victoria Hotel. Spa guests from England had created a makeshift court with the simple intention of "having a hit". The tennis club that was ultimately derieved from this first match has remained open to this day.

Bad Homburg has also become known for welcoming the world's women's tennis elite to its spa gardens. Established in 2021, the "Bad Homburg Open" is an official WTA event and represents the final tournament before Wimbledon.

Equestrian sport looks back on a similar tradition here in Bad Homburg. Ritter von Marx, a famous local statesman, established the first stud farm here in 1901. The renowned breeding farm and racing stable, known as the "Erlenhof", has retained its high reputation throughout the years, being well known for its exemplary keeping of its animals.





#### DER BAD HOMBURGER EISWINTER

lockt Groß und Klein zum Schlittschuhlaufen in den Kurpark. Auf über 500m<sup>2</sup> können Sie zu stimmungsvoller Beleuchtung und unterschiedlichster Musik Ihre Runden drehen. Vor dem großen Weihnachtsbaum beim Kaiser-Wilhelms-Bad kommen Sie ganz schnell in Festtagsstimmung.



#### THE BAD HOMBURG ICE WINTER

attracts people of all ages to an entertaining round of ice-skating in the scenic spa gardens. The brightly illuminated outdoor skating rink, some 500 square metres in size, invites skaters to enjoy the winter atmosphere, accompanied by festive music and much merry-making. The massive Christmas tree at Kaiser-Wilhelms-Bad is enough to put even the biggest scrooge in the holiday spirit.



#### NATÜRLICH UNTERWEGS

Der Kurpark ist der größte „Sportplatz“ im Herzen der Stadt. Ein Wegenetz für aktive Naturliebhaber lädt durchgehend zu Bewegung an der frischen Luft ein.

#### MOTHER NATURE ALL AROUND

Bad Homburg's spa gardens are the city's largest "sports ground". Here, a network of walking and running trails invites fans of sport and nature to enjoy natural surrounds and clean mountain air.

#### KÖNIGLICH GOLFEN

Der 6-Loch-Golfplatz „Old Course“ besticht durch seine große Geschichte. Im ausgehenden 19. Jahrhundert entstand der älteste Golfplatz Deutschlands durch den Einfluss des englischen Königshauses. Genau wie damals können Sie hier in der wundervollen Kulisse des Kurparks golfen.

#### GOLFING LIKE A ROYALTY

The six-hole "Old Course" looks back on a long and storied past. Known to be Germany's oldest golf course, it was established at the end of the 19th century thanks to the influence of England's royal family. Little has changed in all those years; the course is still there, in the heart of Bad Homburg's scenic spa gardens, waiting for you to pitch up with your clubs in hand.







## FRANKFURTER SKYLINE

12 Kilometer südwestlich der Innenstadt von Frankfurt am Main befindet sich der Frankfurt International Airport. Deutschlands größter Flughafen ist eines der weltweit bedeutendsten Luftfahrtkreuze.

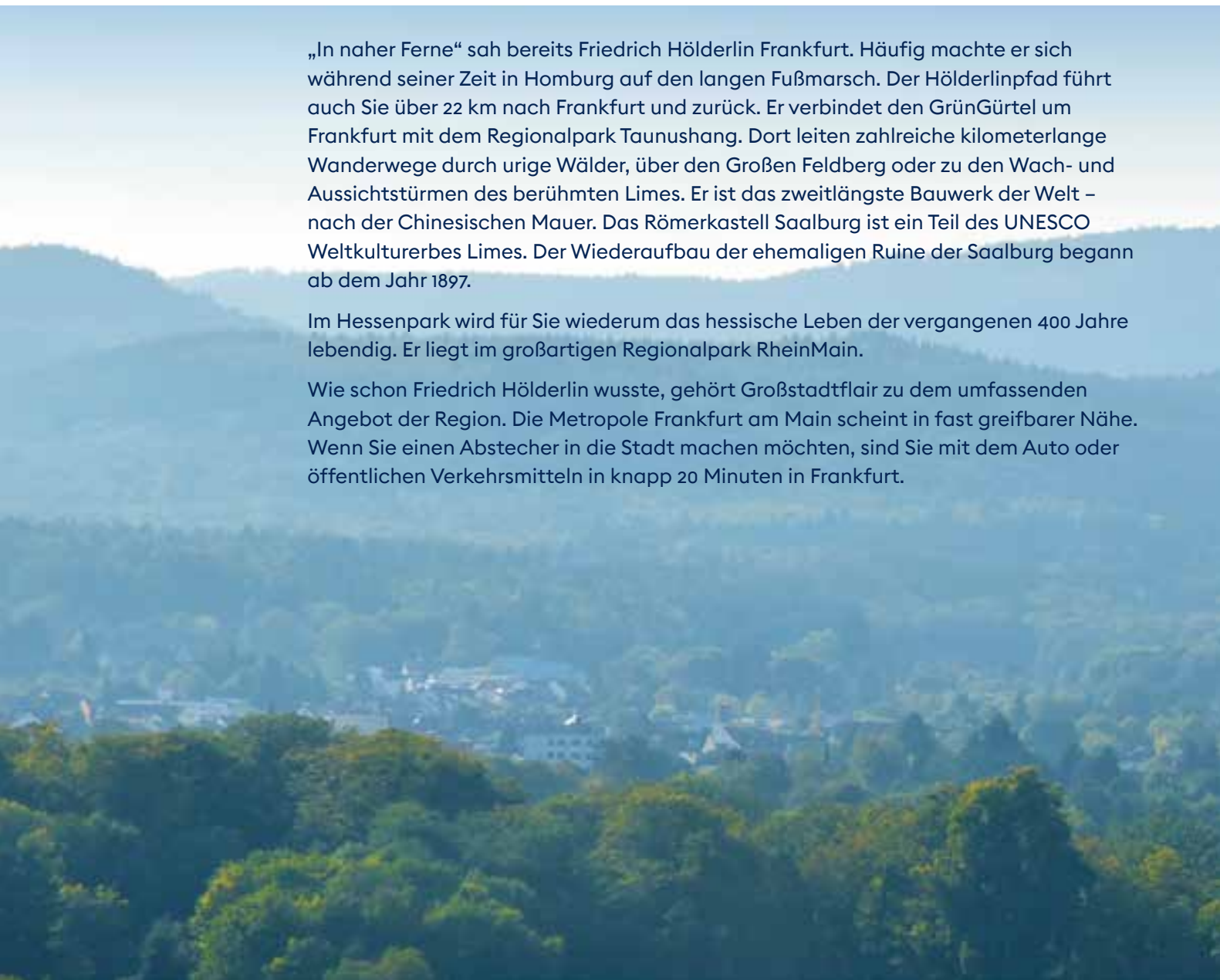


## Zum Greifen nah

„In naher Ferne“ sah bereits Friedrich Hölderlin Frankfurt. Häufig machte er sich während seiner Zeit in Homburg auf den langen Fußmarsch. Der Hölderlinpfad führt auch Sie über 22 km nach Frankfurt und zurück. Er verbindet den GrünGürtel um Frankfurt mit dem Regionalpark Taunushang. Dort leiten zahlreiche kilometerlange Wanderwege durch urige Wälder, über den Großen Feldberg oder zu den Wach- und Aussichtstürmen des berühmten Limes. Er ist das zweitlängste Bauwerk der Welt – nach der Chinesischen Mauer. Das Römerkastell Saalburg ist ein Teil des UNESCO Weltkulturerbes Limes. Der Wiederaufbau der ehemaligen Ruine der Saalburg begann ab dem Jahr 1897.

Im Hessenpark wird für Sie wiederum das hessische Leben der vergangenen 400 Jahre lebendig. Er liegt im großartigen Regionalpark RheinMain.

Wie schon Friedrich Hölderlin wusste, gehört Großstadtflair zu dem umfassenden Angebot der Region. Die Metropole Frankfurt am Main scheint in fast greifbarer Nähe. Wenn Sie einen Abstecher in die Stadt machen möchten, sind Sie mit dem Auto oder öffentlichen Verkehrsmitteln in knapp 20 Minuten in Frankfurt.





## THE FRANKFURT SKYLINE

Frankfurt Int'l Airport lies no more than 12 kilometres southwest of Frankfurt's city centre. Germany's largest airport is one of the world's busiest aviation hubs.

© Heiko Rhode

© Freilichtmuseum Hessenpark

## »Das schönste Mittelgebirge der Welt«

... nannte Alexander von Humboldt den Taunus. Das können wir nur bestätigen! In Bad Homburg liegt dieses wunderbare Naherholungsgebiet unmittelbar vor der Haustür.

### “THE WORLD’S MOST BEAUTIFUL LOW MOUNTAIN RANGE!”

This is how Alexander von Humboldt, the famous Prussian naturalist, referred to the Taunus. And we are happy to agree! The breathtaking landscape lies directly before Bad Homburg's doorstep.

### Close enough to touch

“On the horizon” is how the famous German poet, Friedrich Hölderlin, described Frankfurt's location in relation to the spa town of Bad Homburg. During his time in Bad Homburg, he was known to walk to Frankfurt regularly, a journey of some distance when on foot. Today, this route, known as the Hölderlin Trail, takes walkers and cyclists on a 22-kilometre “stroll” to and from Frankfurt. It also connects Frankfurt's “GreenBelt” with the “Taunushang” Regional Park. The latter features countless hiking trails leading through ancient forests, up and down the Große Feldberg, and past the guard towers of the “Limes”, the former boundary of the Roman Empire and today an official UNESCO World Heritage Site. Unbeknownst to many, this fortified border is the world's second- longest manmade construction after the Chinese Wall. Situated high above Bad Homburg and a part of the Limes line, the Saalburg Roman Fort was restored true to the original in 1897 by order of no less than Kaiser Wilhelm II.

Nearby, the Hessenpark Open-Air Museum shows what life was like for the local population over the past 400 years. Featuring numerous original buildings and showcasing the many skills, crafts and traditions of the time, this highly interesting outdoor museum is scenically set in the RheinMain Regional Park.

Cosmopolitan flair is of course just one of the many things awaiting you in our diversified region. The metropolis of Frankfurt seems close enough to touch, the big city being no more than a 20-minute drive or commuter train ride away.



## JANUAR

### Rallye Monte Carlo Historique International Classic-Car Rally

Bad Homburg ist der Oldtimer-Winterrallye des Automobilclubs Monaco seit vielen Jahren verbunden und jährlich deutscher Startort sowie auch Etappenort für die Teams, die aus ganz Europa starten. Vor dem Kurhaus werden historische Sportwagen über die Startrampe in Richtung Monaco gewinkt.

[www.acm.mc](http://www.acm.mc)

## MÄRZ

### Bad Homburger Musiknacht Bars, Clubs & Live Music

Bad Homburger Kneipen, Bars, Clubs und Bistros werden einmal im Jahr zur Bühne für Live-Bands und DJs. Ob Funk, Rock oder Pop, ob Jazz, Soul oder Salsa...

[www.aktionsgemeinschaft-bad-homburg.de](http://www.aktionsgemeinschaft-bad-homburg.de)

## APRIL

### Tanzturnier „Bad Homburg International“

#### International Dance Tournament

Spitzenpaare tanzen um den Großen Preis der Stadt Bad Homburg in den Standardtänzen und um den Großen Preis der Spielbank Bad Homburg in den lateinamerikanischen Tänzen. Auch das Publikum kann das Tanzbein schwingen.

[www.frankfurter-kreis.de](http://www.frankfurter-kreis.de)

### BOOM! Design Festival Design and Lifestyle Fair

Am letzten Aprilwochenende versammeln sich Designer, Kunsthandwerker, Gourmetproduzenten, Künstler und Musiker aus ganz Deutschland im Herzen der Innenstadt. Zwei Tage lang wird geshoppt, geschlemmt und gespielt.

[www.boom-designmarkt.com](http://www.boom-designmarkt.com)

## MAI

### Saisoneroöffnung im Kurpark Traditional Season Opening

Mit Konzerten, belebten Kurparkführungen, Walkacts u. v. m. werden Anfang Mai der Kurpark und die Brunnen feierlich wiedereröffnet. Vom 1. Mai bis 30. September finden die Kurkonzerte im Musikpavillon im Kurpark statt.

### Bad Homburger Weinfest Wine Festival

Die City wird zum Weindorf mit Qualitätsweinen aus vielen Anbaugebieten, die zum Verkosten edler Tropfen einladen. Livemusik auf verschiedenen Bühnen darf natürlich nicht fehlen.

[www.aktionsgemeinschaft-bad-homburg.de](http://www.aktionsgemeinschaft-bad-homburg.de)

### Blickachsen (alle zwei Jahre) Biennial Sculpture Show

Immer in den ungeraden Jahren von Mai bis September feiert Bad Homburg große Kunst mit Skulpturen internationaler Künstler. Unter Einbeziehung der berühmten Blickachsen von Lennés Kurpark wird nicht nur die landgräfliche Gartenlandschaft, sondern die ganze Region zur Spielwiese für Künstler großartiger Werke.

[www.blickachsen.de](http://www.blickachsen.de)

## JUNI

### Bad Homburger Poesie- & LiteraturFestival

#### Poetry and Literature Festival

Mehr als eine Lesung - preisgekrönte Schauspielerinnen und Schauspieler lesen an besonderen Orten Bad Homburgs aus großen Werken der Weltliteratur.

[www.bad-homburger-poesie-und-literatur-festival.com](http://www.bad-homburger-poesie-und-literatur-festival.com)

### Verleihung des Hölderlin- Literaturpreises (alle zwei Jahre) Hölderlin Prize

Der mit 20.000 Euro dotierte, hochkarätige Literaturpreis wird seit 1983 alle zwei Jahre zum Todestag des Dichters (7. Juni) vergeben und erinnert an dessen Aufenthalt und Schaffen in Bad Homburg.

### Bad Homburg Open WTA 500 tennis tournament

Die Stadt feiert Damentennis der Spitzenklasse auf den Courts im Kurpark. Die Besucher erwartet Weltklassetennis mit Wimbledon Flair und Sommerfestatmosphäre im Kurpark Bad Homburg.

### Internationales Stadtfest International Culture Festival

Das Fest der Kulturen will Menschen aus vielen Nationen mit Musik, Tanz, kulinarischen Köstlichkeiten und Informationen zusammenführen.

## JULI

### Rallye Bad Homburg Historic (alle zwei Jahre) Classic-Car Event

Die Oldtimer-Veranstaltung mit Kultcharakter wird wieder viele Fans nach Bad Homburg ziehen. Auf die rund 100 Teams warten eine vom „automania racing team“ ausgesuchte Route durch den Taunus sowie spannende Fragen und Aufgaben.

## JUNI / JULI / AUGUST

### Bad Homburger Sommer Open-Air festival | Music, Arts & Theatre

Drei Wochen Kunst, Kultur und Spaß – alles live, und im Freien. Jeder Altersgruppe werden Wünsche erfüllt: Theateraufführungen, Tribute Bands, A Cappella, Kinderaktionen, Flohmarkt, Jazz-Frühschoppen, klassische Musik, Kabarett, Open-Air-Kino und Picknick.

Der traditionelle Abschluss wird mit dem Johann-Strauß-Orchester Wiesbaden und einem prächtigen Feuerwerk begangen.

[www.bad-homburger-sommer.de](http://www.bad-homburger-sommer.de)

## JULI / AUGUST

### Thai Festival Bad Homburg Thai Festival and Market

Thailand zum Staunen: Das Land des Fernen Ostens präsentiert sich bei dem Festival in seiner bunten, exotischen Pracht – mit Tänzen und Musik, Schwertkämpfen, Thai-Boxen, Kunsthandwerk und pikanten Speisen.

[www.thai-festival-bad-homburg.de](http://www.thai-festival-bad-homburg.de)

## AUGUST / SEPTEMBER

### Laternenfest Traditional Festival

Die ganze Innen- und Altstadt verwandelt sich zum größten und beliebtesten Traditionsfest Hessens. Laternen und Lampions schmücken Straßen und Häuser und mit Festumzügen, Rummelplätzen, Wein- und Biergärten, Livekonzerten und Unterhaltung, Konzerten in der Schlosskirche, Abschlusszeremonie und Höhenfeuerwerk wird die ganze Stadt zum Festplatz.

[www.laternenfest.de](http://www.laternenfest.de)



## SEPTEMBER

### After Work Run

#### Running event

Laufbegeisterte der Bad Homburger Firmen treffen sich, um gemeinsam nach der Arbeit gegen die Uhr zu laufen.

### KunstWerkStadt (alle zwei Jahre)

#### Arts Fair

Nahezu 200 Künstlerinnen und Künstler zeigen an Dutzenden von Ausstellungsorten in der ganzen Stadt ihre Arbeiten, die die ganze Bandbreite künstlerischen Schaffens repräsentieren.

## OKTOBER

### Bad Homburger Kurparklauf

#### Park Run

Einmal im Jahr wird der Bad Homburger Kurpark zur großen Sportarena: beim Bad Homburger Kurparklaufs führt die Strecke über eine Distanz von zehn Kilometern – der Jedermannlauf über eine Strecke von fünf Kilometern.

### Erntedankmarkt mit verkaufsoffenem Sonntag

#### Harvest Festival with Sunday Trading

Überlieferte Traditionen aus der Landwirtschaft und dem Handwerk werden demonstriert, Obst und Gemüse, Blumen und handwerkliche Produkte gibt es zu kaufen.

[www.aktionsgemeinschaft-bad-homburg.de](http://www.aktionsgemeinschaft-bad-homburg.de)

## NOVEMBER

### Bad Homburger Musiknacht

#### Bars, Clubs & Music

Musik und Spaß in rund 20 Cafés, Bars und Restaurants. DJs und Live-Bands lassen es so richtig krachen, wer da nicht in Tanzlaune kommt, ist selbst schuld!

[www.aktionsgemeinschaft-bad-homburg.de](http://www.aktionsgemeinschaft-bad-homburg.de)

## NOVEMBER / DEZEMBER

### Weihnachtsstadt Bad Homburg

#### Christmas and Holiday Events

[www.weihnachtsstadt-bad-homburg.com](http://www.weihnachtsstadt-bad-homburg.com)

### Eiswinter im Kurpark

#### Skating Rink in the Spa Gardens

Die Eisbahn am Kaiserbrunnen im Kurpark lädt zum Schlittschuhlaufen und zu verschiedenen Veranstaltungen „on Ice“ ein.

[www.eiswinter-bad-homburg.de](http://www.eiswinter-bad-homburg.de)

### Romantischer Weihnachtsmarkt am Schloss Bad Homburg

#### Christmas Market at the Castle

Einer der schönsten Weihnachtsmärkte Hessens findet in und um die ehrwürdigen Mauern des Landgrafenschlosses statt. Urige Holzhütten mit ausgesuchten Handwerkswaren und Leckereien reihen sich vom Schlossplatz über die Herrengasse bis in den oberen Schlosshof aneinander. Eine kleine Dampfeisenbahn fährt am Fuße des Bad Homburger Wahrzeichen, dem Weißen Turm, und begeistert kleine und große Weihnachtsfans.

## DAS GANZE JAHR

### Wochenmarkt in der Innenstadt

#### Farmers' Markets

Immer dienstags und freitags von 7 bis 13 Uhr bieten lokale Händler frische Waren, Obst und Gemüse, Wurst- und Käsespezialitäten, Backwaren und Blumen aus der Region an.

Mehr Veranstaltungen und Informationen  
Further information

[www.bad-homburg-tourismus.de](http://www.bad-homburg-tourismus.de)

### Flohmark

#### Flea Market

Zwischen Kram und Trödel kann man an einem Samstag im Monat auf dem Heuchelbachplatz munter stöbern.

Alle Veranstaltungen  
in Bad Homburg:



## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Magistrat der Stadt Bad Homburg v.d.Höhe  
Oberbürgermeister Alexander W. Hetjes

### Redaktion:

Magistrat der Stadt Bad Homburg v.d.Höhe  
Stadtmarketing

### Text:

Kur- und Kongreß- GmbH Bad Homburg v.d.Höhe

### Gestaltung:

Kur- und Kongreß- GmbH Bad Homburg v.d.Höhe

### Übersetzung:

Alexander Jewell-Thomas

### Druck:

Druck- und Verlagshaus Zarbock GmbH & Co. KG  
[www.zarbock.de](http://www.zarbock.de)  
11/2025, 4.000 Exemplare



### Bilder:

Kathrin Barthel, Vero Bielinski, Johannes C. Elze, Nina Gerlach, Dominik Gigler, Alexander Habermehl, Michael Habes, Gerd Kittel, Michael Leukel, Christian Metzler, Norbert Miguletz, Christian Mühringer, Heiko Rhode, Claudia Rothenberger, Sven-Sebastian Sajak, Saja Seus, Andy Smith, Spielbank Bad Homburg, Stadtarchiv Bad Homburg, Anjuli Weber, Harald Welt

Soweit nicht anders angegeben liegen die Rechte für das Bildmaterial bei der Kur- und Kongreß-GmbH Bad Homburg v. d. Höhe

### Hinweis zur geschlechtergerechten Sprache

Zur besseren Lesbarkeit wird in dieser Broschüre an vielen Stellen ausschließlich die männliche Form verwendet. Selbstverständlich sind dabei stets alle Geschlechter gleichermaßen gemeint. Wir bitten um Ihr Verständnis.



### Stadtbüro Bad Homburg im Rathaus

Bürgerservice, öffentliche Angelegenheiten  
Meldebehörde, Wahlen

Telefon 06172 100-0

Montag und Donnerstag, 7.30 bis 16 Uhr

Dienstag und Freitag, 7.30 bis 12 Uhr

Mittwoch, 7.30 bis 18 Uhr

Persönliche Beratung nur

nach Terminvereinbarung

[www.bad-homburg.de](http://www.bad-homburg.de)

### Tourist Info

#### im Kurhaus Bad Homburg

Informationen rund um Bad Homburg

Besucherservice, Führungen,

Geschenke- Shop, Ticketverkauf

Telefon 06172-178-3710 bis -3713

Montag –Freitag, 10 bis 18 Uhr

Samstag, 10 bis 14 Uhr

[info@bad-homburg-tourismus.de](mailto:info@bad-homburg-tourismus.de)

[www.bad-homburg-tourismus.de](http://www.bad-homburg-tourismus.de)

[www.bad-homburg.de](http://www.bad-homburg.de)

## WIR FREUEN UNS AUF SIE!

### Schloss und Schlosspark Bad Homburg

Museum, Café und Shop

T 06172 92 62-148

Herrngasse

[www.schloesser-hessen.de](http://www.schloesser-hessen.de)

### Museum Sinclair-Haus

Zeitgenössische Kunst

T 06172 40 41 28

Löwengasse 15

[www.museum-sinclair-haus.de](http://www.museum-sinclair-haus.de)

### Museum im Gotischen Haus

Städtisches historisches Museum

T 06172 376 18

Tannenwaldweg 102

[www.bad-homburg.de/museum](http://www.bad-homburg.de/museum)

### Central Garage

Automobilgeschichte

T 06172 597-6057

Niederstedter Weg 5

[www.central-garage.de](http://www.central-garage.de)

### Römerkastell Saalburg

Weltkulturerbe

T 06175 93 74-0

Am Römerkastell 1

[www.saalburgmuseum.de](http://www.saalburgmuseum.de)

### Freilichtmuseum Hessenpark

T 06081 588-0

Laubweg 5, 61267 Neu-Anspach

[www.hessenpark.de](http://www.hessenpark.de)

### Kirdorfer Heimatmuseum e.V.

T 0160 522 50 47

Am Kirchberg 41

[www.museum-kirdorf.de](http://www.museum-kirdorf.de)

### Heimatstube Ober-Erlenbach

T 06172 45 13 00

Am Alten Rathaus 9

[www.heimatstube-obererlenbach.de](http://www.heimatstube-obererlenbach.de)

### Heimatismuseum Gonzenheim

T 06172 45 00 70

Am Kitzenhof 4

[www.gagzh.de](http://www.gagzh.de)

### StadtBibliothek

T 06172 92 13 60

Dorotheenstraße 24

[www.opac.bad-homburg.de](http://www.opac.bad-homburg.de)

### Stadtarchiv

in der Villa Wertheimer

T 06172 100-4140

Tannenwaldallee 50

[www.bad-homburg.de/stadtarchiv](http://www.bad-homburg.de/stadtarchiv)

### Kurtheater Bad Homburg

T 06172 178-37 10

Kurhaus, Louisenstraße 58

[www.kurtheater-bad-homburg.de](http://www.kurtheater-bad-homburg.de)

### Deutsches Äppelwoi Theater

T 06172 690 407

Kurhaus, Schwedenpfad 1

[www.deutsches-aepfelwoi-theater.de](http://www.deutsches-aepfelwoi-theater.de)

### Kulturzentrum Englische Kirche

Ausstellungen, Konzerte,

Kleinkunst

T 06172 100-4100

Ferdinandstraße 16

[www.bad-homburg.de/englischekirche](http://www.bad-homburg.de/englischekirche)

### Jugendkulturtreff e-werk

Workshops, Konzerte, Theater,

Sport

T 06172 253 42-0

Wallstraße 24

[www.bad-homburg.de/e-werk](http://www.bad-homburg.de/e-werk)

### Speicher Bad Homburg

im Kulturbahnhof

Jazz, Weltmusik und Pop,

Konzert- und Eventlocation

T 06172 178-3710

Am Bahnhof 2

[www.speicher-kultur.com](http://www.speicher-kultur.com)

### François Blanc

#### Spielbank Bad Homburg

Roulette, BlackJack und mehr,

Restaurant und Nachtclub

T 06172 170 10

Kisseleffstraße 35 im Kurpark

[www.spielbank-bad-homburg.de](http://www.spielbank-bad-homburg.de)

### Taunus Therme

Thermalbad & Sauna

T 06172 40 64-0

Seedammweg 10

[www.taunus-therme.de](http://www.taunus-therme.de)

### Seedammbad

Sport- und Spaßbad,

in der Halle und im Freien

T 06172 40 13-2 40

Seedammweg 7

[www.stadtwerke-bad-homburg.de](http://www.stadtwerke-bad-homburg.de)

### Kur-Royal Day Spa

Wellnessbad und

therapeutische Anwendungen

T 06172 178-31 78

Kaiser-Wilhelms-Bad im Kurpark

[www.kur-royal.de](http://www.kur-royal.de)

**DIE BAD HOMBURG APP**  
Das offizielle Stadtportal



Für iOS® und Android®  
**JETZT DOWNLOADEN**

